

Groß Strehlig, den 28. September 1921

Erscheint jeden Mittwoch. Jährlicher Bezugspreis 8 Mark. An Inzerationsgebühren sind für die kleinst. Beitzelle über deren Raum 50 Bfg. zu zahlen. Inserate werden bis Dienstag früh 8 Uhr angenommen.

Treść: Rozporządzenie policyjne str. 217. — Sledztwo za zbrodniarzami str. 121. — Dezwolony targ na konie w Gliwicach str. 121. — Wystaranie się o urządzenie pomieszkania str. 121.

Rozporządzenie policyjne.

Na mocy ustawy z dnia 8 lipca 1920r. (zb. ust. str. 437) o zmianie § 34go policyjnej ustawy polnej i lesnej z dnia 1. kwietnia 1880r. w połączeniu § 136go ustawy o ogólnej administracji krajowej z dnia 30. lipca 1883r. (zb. ust. str. 195) rozporządza się dla obszaru państwa, co następuje:

§ 1.

Rodzaje zwierząt i roślin w dodatku I i II oznaczone są chronione. Ochrona rozciąga się na cały rok, o ile coś innego nie jest postanowione.

Rozporządzenia ochronę rodzajów zwierząt i roślin albo obwodów schronz natury po nad tego rozporządzenia postanawiające, pozostają w mocy i też na przyszłość wydane być mogą.

Naznaczenie obwodu ochrony natury wydaje właściwy minister.

§ 2.

Zakazane dybać na zwierzęta rodzaju ochronionego — dodatek I — je swawolnie niespokoić, postawiać narzędzia zdadne do łowienia ziapać i zabić. Tak samo zakazano, wzięść jaja, gniazda albo inne miejsca zalągu takich zwierząt albo je poszkodzić. § 1 ust. 3 rzeszowej ustawy ku ochronie ptaków z dnia 30. maja 1908r. (rz. gaz. ust. str. 317) rozciąga się też na ptaki, które są ochronione przez rozporządzenia wydane na mocy ustawy z dnia 8. lipca 1920r. (zb. ust. str. 437).

Postanowienia te mają też znaczenie dd brzegu morskiego i morza nadbrzeżnego.

Przepisy o zbieraniu jaj zwyczajnych mew — Larinae —, ale nie jaskółek morskich, nie są tyczone przez to rozporządzenia.

§ 3.

Zakazano dybać na ptaki — z wyjątkiem kakzek — anatidae —, gęsi — anseridae —, guszców — tetrao urogallus —, cietrzewów — lyrurus tetr — i bekasów scolopaciae — podczas nocy.

Jako czas nocny poczyna się czas godzinę po zachodzie słońca aż do godziny przed wschodem słońca.

§ 4.

Zakazano ochronione rośliny — dodatek 2 — oddalić, uszkodzić, mianowicie wykopać, wyprawać, zrywać kwiecie, gałązki albo korzenie, oderwać, oderznąć. Zakaz ten, o ile nie jest postanowiono coś innego, nie ma znaczenie w obec użytkownika.

Inhalt: Polizeiverordnung S. 217. — Belohnung für Ermittlung von Verbrechern S. 121. — Erlaubnis zur Abhaltung des Pferdemarktes S. 121. — Beschaffung von Wohnungseinrichtungen S. 121. — Landwirtschaftliche Schule in Gnadenfeld S. 121.

Polizeiverordnung.

Auf Grund des Gesetzes vom 8. Juli 1920 (Gesetzsammlung S. 437), betreffend die Abänderung des § 34 des Feld- und Forstpolizeigesetzes vom 1. April 1880, in Verbindung mit § 136 des Gesetzes über die allgemeine Landesverwaltung vom 30. Juli 1883 (Gesetzsammlung S. 195) wird für den Umfang des Staatsgebiets folgendes angeordnet:

§ 1.

Die in den Anlagen 1 und 2 bezeichneten Tier- und Pflanzenarten sind geschützt. D : Schutz erstreckt sich, soweit es nicht anders bestimmt ist, auf das ganze Jahr.

Anordnungen, die einen über diese Verordnung hinausgehenden Schutz von Tierarten, Pflanzen oder Naturschutzgebieten bestimmen, bleiben in Kraft und können auch künftig erlassen werden.

Die Erklärung zum Naturschutzgebiet erfolgt durch Anordnung der zuständigen Minister.

§ 2.

Es ist verboten, Tieren geschützter Arten — Anlage 1 — nachzustellen, sie mutwillig zu beunruhigen, zu ihrem Fang geeignete Vorrichtungen anzubringen, sie zu fangen oder sie zu töten. Auch ist verboten, Eier, Nester oder sonstige Brutstätten solcher Tiere fortzunehmen oder zu beschädigen. § 1 Absatz 3 des Reichsvoogelchutzgesetzes vom 30. Mai 1908 (RGBl. S. 317) gilt jedoch auch für die Vögel, welche durch die auf Grund des Gesetzes vom 8. Juli 1920 (Gesetzsamml. S. 437) erlassenen Verordnungen geschützt sind.

Diese Bestimmungen gelten auch für den Meeresstrand und das Küstenmeer.

Die Bestimmungen über das Sammeln der Eier der eigentlichen Möwen — Larinae —, jedoch nicht der Seeschwalben, bleiben unberührt.

§ 3.

Es ist verboten, Vögeln, mit Ausnahme der Enten — Anatidae —; der Gänse — Anseridae —, des Auerhuhns — Tetrao urogallus —, des Birchhuhns — Lyrurus tetrax — und der Schnepfen — Scolopacinae — zur Nachtzeit nachzustellen.

Als Nachtzeit gilt die Zeit von einer Stunde nach Sonnenuntergang bis eine Stunde vor Sonnenaufgang.

§ 4.

Es ist verboten, geschützte Pflanzen — Anlage 2 — zu entfernen oder zu beschädigen, insbesondere sie anzugraben, anzureißen, Blüthen, Zweige oder Wurzeln abzapfen, abzureißen oder abzuschneiden. Dieses

§ 5.

Zakazano, rodzaje zwierząt, ochronione na mocy tego rozporządzenia albo ich jaja, gniazda, jako też rośliny, o ile nie jest wydane inne rozporządzenie, mieć na sprzedaż, kupić, spedać albo transportować. Temu sakazowy podlega też każdy inny rodzaj nabycia albo pozbycia, ofiarowanie albo pośredniczenie takich interesów prawny, obowiązanie do nabycia lub

§ 6.

Państwowe miejsce chronienia pomników natury w Prusach, Berlin Schöneberg, ulica Grunewalda No. 6/7, prezydent rejencji dla obwodu rejencyjnego lub jego części, jako też podrzędne władze przezeń upoważnione, mają prawo, uozielić pismienne wykazy, które upoważniają w nich oznaczone osoby, wstąpić na cudze grunta celem badania i wykrycia służących ochronie rodzajów zwierząt, roślin albo obwodów ochrony natury.

Wystawione będą wykazy na rok kalendarzowy. W szczególnych przypadkach wykaz udzielony być może na dłuższy czas, jednak nie dłużej trzech lat kalendarzowych.

Właściciele gruntów i użytkowników są obowiązani, pozwolić osobom opatrzonym wykazem przystęp i udzielić im wyjaśnienia potrzebne ku wypełnieniu ich zadaniu.

Wykaz każdego czasu odwołany być może. Po upływie ważności, mianowicie po odwołaniu, należy się oddać wykaz tej władzy, która go wystawiła.

§ 7.

Z szczególnych powodów, mianowicie celem odwrócenia istotnych szkód gospodarczych, na cele chowu i załogu, na cele umiejętności i nauki prezydent rejencji po wystuchaniu państwowego miejsca pielegowania pomników natury może dopuścić wyjątki od przepisów tego rozporządzenia jako też innych rozporządzeń wydanych na mocy ustawy z dnia 8. lipca 1920r. (zb. ust. str. 437) dla swojego obwodu albo onezój części.

Podpisani ministrowie zastrzegają sobie dopuszczenie wyjątków jako też przenoszenie tych praw na inne miejsca.

§ 8.

Przepisy tego rozporządzenia jako też inne wydane albo jeszcze wydać się mające rozporządzenia na mocy ustawy z dnia 8. lipca 1920r. (zb. ust. str. 437) nie odnoszą się na zwierzęta, które sprawiedliwie są własnością prywatną. W reszcie mają ważność, o ile w pojedynczych przypadkach nie jest postanowiono coś innego, też w obec właściciela, uprawnionego do polowania i uprawnionego do łowienia ryb

§ 9.

Przestępstwa tego rozporządzenia policyjnego jako też rozporządzeń wydanych na jego podstawie karane będą w miarę § 34go policyjnej ustawy polnej i lesnej w treści ustawy z dnia 8. lipca 1920r. (zb. ust. str. 437) kara pięciężną do 150 marek lub aresztem.

Berlin, 30. maja 1921r.

Minister rolnictwa, domem i lasów. W. z. Ramm
Minister umiejętności sztuki i wyształcenia
ludzkiego. Becker.

Verbot hat, soweit nichts anderes bestimmt ist, keine Geltung gegenüber dem Anhabungsberechtigten.

§ 5.

Es ist verboten, die auf Grund dieser Verordnung geschützten Tierarten einschließlich ihrer Eier und Nester sowie Pflanzen, soweit nicht eine anderweitige Anordnung getroffen ist, feilzhalten, anzukaufen, zu verkaufen sowie zu befördern. Diesem Verbot unterliegt auch jede andere Art des Erwerbs oder der Veräußerung, das Anerbieten oder die Vermittlung solcher Rechtsgeschäfte, das Eingehen einer Verpflichtung zum Erwerb oder zur Veräußerung.

§ 6.

Die Staatliche Stelle für Naturdenkmalpflege in Preußen, Berlin-Schöneberg, Grunewaldstraße 6/7, der Regierungspräsident für den Umfang des Regierungsbezirks oder für Teile desselben sowie die von ihm ermächtigten, nachgeordneten Behörden sind befugt, schriftliche Ausweise zu erteilen, welche die darin bezeichneten Personen berechtigen, fremde Grundstücke zu solchen Untersuchungen und Ermittlungen zu betreten, die den Schutz von Tierarten, von Pflanzen oder von Naturdenkmalgebieten betreffen.

Die Ausstellung des Ausweises erfolgt auf ein Kalenderjahr. In besonderen Fällen kann der Ausweis auf eine längere Zeit, jedoch nicht über mehr als drei Kalenderjahre erteilt werden.

Die Grundstücks-eigentümer und Anhabungsberechtigten sind verpflichtet, den mit Ausweis versehenen Personen den Zutritt zu gestatten und ihnen die zur Erfüllung ihrer Aufgaben erforderlichen Anstalten zu erteilen.

Der Ausweis ist jederzeit widerruflich.

Nach Ablauf seiner Gültigkeit, insbesondere auch nach erfolgtem Widerruf ist der Ausweis der Behörde, die ihn ausgestellt hat, abzuliefern.

§ 7.

Ans besonderen Gründen, insbesondere zur Abwendung wesentlicher wirtschaftlicher Nachteile, für Jagd- und Brutzwecke, zu wissenschaftlichen und Unterrichtszwecken kann der Regierungspräsident nach Anhörung der Staatlichen Stelle für Naturdenkmalpflege Ausnahmen von den Vorschriften dieser Verordnung sowie anderer auf Grund des Gesetzes vom 8. Juli 1920 (Gesetzsamml. S. 437) ergehenden Anordnungen für den Bereich oder Teile seines Bezirks gestatten.

Die unterzeichneten Minister behalten sich ihrerseits die Zulassung von Ausnahmen sowie die Uebertragung dieser Befugnisse auf andere Stellen vor.

§ 8.

Die Vorschriften dieser Verordnung sowie die übrigen auf Grund des Gesetzes vom 8. Juli 1920 (Gesetzsamml. S. 437) ergangenen und ergehenden Anordnungen sind nicht anwendbar auf Tiere, die rechtmäßig in Privateigentum gelangt sind. Im übrigen gelten sie, soweit im Einzelfall nicht anderes bestimmt ist, auch gegenüber dem Eigentümer, dem Jagdberechtigten und dem Fischereiberechtigten.

§ 9.

Uebertretungen dieser Polizeiverordnung sowie der auf Grund derselben ergehenden Anordnungen werden gemäß § 34 des Feld- und Forstpolizeigesetzes in der Fassung des Gesetzes vom 8. Juli 1920 (Gesetzsamml. S. 437) mit Geldstrafe bis zu 150 Mark oder mit Haft bestraft.

Berlin, den 30. Mai 1921.

Der Minister für Landwirtschaft, Domänen und Forsten. J. W. Ramm.
Der Minister für Wissenschaft, Kunst und Volksbildung. Becker.

Dodatek I.

zwierząt podług powyższego rozporządzenia policyjnego na mocy ustawy z dnia 8. lipca 1920r. (zb. ust. str. 437) chronionych, po nad ustawę ochronę ptaków i ustaw łowieckich, w całym obszarze państwa:

Lista

Owady

1. motyle Apollonskie
2. wielbicielka Boga

Plazy
żolnie błotne.

Ptaki

a. Cały rok chronione.

1. kormoran
2. łabędź garbaty
3. drob karłowaty
4. czarny bocian
5. biały bocian
6. czapły i bąki z wyjątkiem czapeli rybnych
7. orzeł wężowy
8. orzeł krzyżący
9. lomignat
10. orzeł morski
11. myszkołow osowy
12. kobus
13. sokoł
14. sokoł wieżowy
15. sowy i puhacze
16. dzięcioł
17. dusiciel czerwono-głowy
18. dusiciel czarno- (siwo) czolowy
19. kruk
20. ziarnojad
21. gil karminowy
22. kos wodny

b. Od 1. marca do 31. sierpnia są chronione.

1. alka lódna
2. lumma
3. krug papugowy
4. krug polacny
5. kuligi i jaskółki morskie
6. kaczka puchowa
7. kaczka dzwonekowa
8. szara gęś i szara kaczka
9. ostrygojad
10. kamieniczek
11. deszczownik
12. czaika
13. tryel
14. szablodziób
15. kulik
16. biegacz
17. dżdżownik
18. brzegówka
19. siejka
20. zóraw
21. sinorgarlica
22. gołąb złobkowaty
23. kanie z wyjątkiem protestów
24. milany
25. sokoł wędrowiec.
26. dusiciel drapieżny
27. kawka

c. Od 1. marca do 30. czerwca są chronione.

1. pilarze
2. szara gęś.

Anlage 1.

Liste

der nach vorstehender Polizeiverordnung auf Grund des Gesetzes vom 8. Juli 1920 (Gesetzsamml. S. 437) über das Vogelschutzgesetz und die Jagdgesetze hinaus im ganzen Staatsgebiet geschützten Tiere.

Insekten.

1. Die Apollofalter, Parnassius apollo L. und P. mnemosyne L.
2. Gottesanbeterin, Mantis religiosa.

Kriechtiere.

Samppfilschildkröte, Emys orbicularis L.

Vögel.

a) Das ganze Jahr sind geschützt:

1. Kormoran, Phalacrocorax carbo L.
2. Hörschwann, Cygnus olor Gm.
3. Zwergtrappe, Otis tetrix L.
4. Schwarzer Storch, Ciconia nigra L.
5. Weißer Storch, Ciconia ciconia L.
6. Reiher und Rohrdomäne, Ardeidae, mit Ausnahme des Fischreiher, Ardea cinerea L.
7. Schlangenhäuter, Circaetus gallicus Gm.
8. Schreiadler, Aquila pomarina Br.
9. Steinadler, Aquila chrysaetos L.
10. Seeadler, Haliaeetus albicilla L.
11. Wespensittard, Pernis apivorus L.
12. Baumfalk, Falco subbuteo L.
13. Rotfußfalk, Cerchneis vespertina L.
14. Turmfalk, Cerchneis tinnunculus L.
15. Eule, Strigidae, einschl. des Uhu, Bubo bubo L.
16. Spechte, Picidae.
17. Rotfußiger Bürger, Lanius senator L.
18. Schwarzkopfbürger (Grau-)Bürger, Lanius minor Gm.
19. Koltrabe, Corvus corax L.
20. Steinsperling, Petronia petronia L.
21. Karmingimpel, Carpodacus erythrinus Pall.
22. Wasserfahnenhüter (Wasserfahnen), Cinclus.

b) Vom 1. März bis 31. August sind geschützt:

1. Eisal (Tordal), Alca torda L.
2. Erstellumme, Uria troile L.
3. Papageientaucher, Fratercula arctica L.
4. Polartaucher, Urinator arcticus L.
5. Möwen und Seeschwalben Laridae.
6. Eiderente, Somateria mollissima L.
7. Schellente, Clangula clangula L.
8. Brandgans (Brandente), Tadorna tadorna L.
9. Austerfischer, Haematopus.
10. Steinwürger, Arenaria.
11. Regenpfeifer Charadrius.
12. Riebiß, Vanellus.
13. Arkel, Oedicnemus.
14. Säbelschnäbler, Recurvirostra.
15. Strandläufer, Tringa.
16. Rumpfläufer, Pavoncella.
17. Wasserläufer, Totanus.
18. Ueberfliege, Limosa.
19. Brachvogel, Numenius.
20. Kranich, Grus.
21. Farteltaube, Turtur turtur L.
22. Doheltaube, Columba oenas L.
23. Die Weißen, Circus, mit Ausnahme der Rohrweiße, Circus aeruginosus L.
24. Milane, Milvus.
25. Wandfalk, Falco peregrinus Tunstall.
26. Raubwürger, Lanius excubitor L.
27. Farnenhäuter, Nucifraga.

Zwierzęta ssące.

1. piłch
 2. drzewczyk
 3. spioch ogrodowy
 4. mysz laskowa
 5. piórnik
 6. wydra bagnista
- Dodatek II.

Lista

roślin podług powyższego rozporządzenia policyjnego na mocy ustawy z dnia 8. lipca 1920r. (zb. ust. str. 437) ogólnie chronionych.

1. strusie pióro
2. paproć królewska
3. wszystkie rodzaje wielłaka i pruchna
4. cis
5. piórnik
6. zawoj
7. obuwnik
8. wanilia brzegowa
9. przesłagwa
10. orzech wodny
11. oset brzegowy
12. białuszek europejski
13. wytrwające (modro kwitnące) rodzaje goryczki
14. zimozioł północny.

Wzór wykazu

w miarę § 6go rozporządzenia policyjnego.

Przednia strona:

Dzierżyciel té kartki
ma urzędowe polecenie przedsięwzięcia badań celem ochrony rodzajów zwierząt, roślin i obwodów ochrony natury.

Na mocy § 6go ministerjalnego rozporządzenia policyjnego z dnia 30. maja 1921r. uprasza się właściciela gruntów i użytkowników, żeby mu pozwoliłi przystęp i żeby mu udzielili wyjaśnienia potrzebne ku wypełnieniu swego zadania.

Tylna strona:

Rozporządzenie policyjne

na mocy ustawy z dnia 8. lipca 1920r. (zb. ust. str. 437) o zmianie § 34go policyjnej ustawy polnej i lesnej z dnia 1. kwietnia 1880.

§ 6.

Państwowe miejsce chronienia pomników natury w Prusach, Berlin Schöneberg, ulica Grunewalda Nr. 6/7, prezydent reencji dla obwodu reencyjnego lub jego części, jako też podrzędne władze przezeń upoważnione, mają prawo, udzielić pisemnie wykazy, które upoważniają w nich oznaczone osoby, wstąpić na cudze grunty celem badania i wykrycia służących ochronie rodzajów zwierząt, roślin albo obwodów ochrony natury.

Wystawione będą wykazy na rok kalendarzowy.

W szczególnych przypadkach wykaz udzielony być może na dłuższy czas, jednak nie dłużej trzech lat kalendarzowych.

Właściciele gruntów i użytkownikowie są obowiązani, pozwolić osobom opatrzonim wykazem przystęp i udzielić im wyjaśnienia potrzebne ku wypełnieniu ich zadania.

Wykaz każdego czasu odwołany być może. Po upływie ważności, mianowicie po odwołaniu, należy się oddać wykazu téj władzy, która go wystawiła.

c. Vom 1. März bis 30. Juni sind geschützt:

1. Die Säger, Mergidae.
 2. Graugans, Anser anser L.
Sängeltiere.
 1. Siebenschläfer, Glis glis L.
 2. Baumschläfer, Dryomys nitidula Pall.
 3. Gartenschläfer, Eliomys quercinus L.
 4. Haselmann, Muscardinus avellanarius L.
 5. Biber, Castor fiber L.
 6. Herz oder Sumpfpotter, Mustela lutreola L.
- Anlage 2.

Liste

der nach vorstehender Polizeiverordnung auf Grund des Gesetzes vom 8. Juli 1920 (Gesetzsamml. S. 437) allgemein geschützten wildwachsenden Pflanzen.

1. Straußenfarn, Onoclea struthiopteris Hoffm. (Struthiopteris germanica Willd).
2. Königsfarn, Osmunda regalis L.
3. Alle Arten von Eilapp-Schlangennöös, Lycopodium.
4. Eibe, Taxus baccata L.
5. Federgas, Stipa pennata L.
6. Türkenbund, Lilium martagon L.
7. Frauenschuh, Cypripedium calceolus L.
8. Strandbanille, Epipactis rubiginosa Gaud.
9. Seidelbast, Daphne mezereum L.
10. Wasserriß, Trapa natans L.
11. Stranddistel, Eryngium maritimum L.
12. Eichenblättriges Wintergrün, Chimophila (Pirole) umbellata Nut.
13. die ausdauernden (blanblühenden) Arten von Enzian, Gentiana.
14. Linnäe, Linnaea borealis L.

Muster für den Ausweis

gemäß § 6 der Polizeiverordnung.

Vorderseite:

Der Inhaber dieser Karte
ist amtlich beauftragt, Untersuchungen zu Zuechten des Schutzes von Tierarten, Pflanzen und Naturschutzgebieten vorzunehmen.

Auf Grund des § 6 der Ministerialpolizeiverordnung vom 30. Mai 1921 werden die Grundstückseigentümer und Nutzungsberechtigten ersucht, ihm den Eintritt zu gestatten und die zur Erfüllung seiner Aufgabe erforderlichen Auskünfte zu erteilen.

Rückseite:

Polizeiverordnung

auf Grund des Gesetzes vom 8. Juli 1920 (Ges. S. 437) betreffend Abänderung des § 34 des Feld- und Forstpolizeigesetzes vom 1. April 1880.

§ 6

Die Staatliche Stelle für Naturdenkmalpflege in Preußen, Berlin-Schöneberg, Grunewaldstraße 6-7, der Regierungspräsident für den Umfang des Regierungsbezirks oder für Teile desselben sowie die von ihm ermächtigten nachgeordneten Behörden sind befugt, schriftliche Ausweise zu erteilen, welche die darin bezeichnete Person berechtigen fremde Grundstücke zu solchen Untersuchungen und Ermittlungen zu betreten, die den Schutz von Tierarten, von Pflanzen oder von Naturschutzgebieten betreffen.

Die Ausstellung des Ausweises erfolgt auf ein Kalenderjahr. In besonderen Fällen kann der Ausweis auf eine längere Zeit, jedoch nicht über mehr als drei Kalenderjahre erteilt werden.

Die Grundstückseigentümer und Nutzungsberechtigten sind verpflichtet, den mit Ausweis versehenen Personen

Beilage

zu **Stück 33** des „**Groß Strehliger Kreisblattes**“

vom **28. September 1921.**

§ 9.

Przestępstwa tego rozporządzenia policyjnego jako też rozporządzeń wydzanych na jego podstawie karane będą w miarę § 34go policyjnej ustawy polnej i lesnej w treści ustawy z dnia 8. lipca 1920r. (zb. ustr. str. 437) karą pieniężną do 150 marek lub aresztem.

Sledztwo za zbrodniami.

Dnia 28go sierpnia 1921r. około godz. 1/2 12 wiecz. został aresztowany obwodowy i sołtys z Lipiny, w powiecie bytomskim, burmistrz Dr. Rösner przy sieni swego pomieszkania w Lipinie ulica południowa, przez dwa strzały z rewolweru zatrzelony.

Rządam, aby śledzono za sprawcami i zapewniam nagrodę **8000 marek** temu, który sprawców schwyci lub tak do wiadomości poda, aby sądowe ukaranie nastąpić mogło.

Wrazie potrzebnego podziału nagrody, zastrzegam sobie podział takowej, wykluczając drogę prawną. Opole, dnia 2. września 1921r.

Prezydent rejencyjny. W z.: v. Horn.

Dozwolony targ na konie w Gliwiczach.

Ograniczając zakaz targow. wydany w moim okolicy z dnia 13. sierpnia 1921r. — I. E. XXVI 1610 — i z dnia 20. sierpnia 1921r. — I. E. XI/XIX 1326 — (gazeta urzędowa str. 287 cyfra 363) dozwolę woźnikowi (gazeta urzędowa str. 287 cyfra 363) dozwolę woźnikowi, że targ na konie naznaczony na 28. września 1921r. w miejscie Gliwice dla swego znaczenia gospodarczego może się odbyć. Stragańców sprzedaży jednak nie wolno postawić.

Opole, 15. września 1921.

Prezydent rejencyjny.

Wystaranie się o urządzenie pomieszkani.

Niemieckie dzieła, towarzystwo akcyjne w Berlinie W. 66, ulica murarska 11 odebrała od rzeszy była zakłady wyrobkowe wojska i marynarki, aby je dalej prowadzić po zasadach prywatno-gospodarczych. W zakładach inaczey poustawionych wyrobione będą okna i drzwi podług rzeszowej normy, meble pokojowe, kuchenne i biurowe, armatury dla ogrzania gazem, wodą i parą.

Proszę przelozonych grun i dobr uwiadomić o tem towarzystwa osiedlenia i tych, którzy chcą budować albo urządzić sobie pomieszkania.

Strzelce 21. września 1921r.

Naczelnik powiatu.

Landwirtschaftliche Schule in Gnadenfeld Nr. Josef DS.

Der Unterricht beginnt am 18. Oktober 1921. Anmeldungen für den Ober- und Unterkursus werden noch entgegengenommen. Schulgeld beträgt für das Halbjahr 400 Mark. Unterkunft und Verpflegung können die Schüler ev. im Internat der Lehranstalt finden. Die

den Zutritt zu erstatten, und ihnen die zur Erfüllung ihrer Aufgaben erforderlichen Auskünfte zu erteilen.

Der Aufsatz ist jederzeit widerruflich.

Nach Ablauf seiner Gültigkeit, insbesondere auch nach erfolgtem Widerruf ist der Aufsatz der Behörde, die ihn ausgestellt hat, abzuliefern.

§ 9.

Übertretungen dieser Polizeiverordnung sowie der auf Grund derselben ergebenden Anordnungen werden gemäß § 34 des Feld- und Forstpolizeigesetzes in der Fassung des Gesetzes vom 8. Juli 1920 (Ges.-S. 437) mit Geldstrafe bis zu 150 M. oder mit Haft bestraft.

Belohnung für Ermittlung von Verbrechern.

Am 28. August 1921 gegen 11 1/2 Uhr Abends ist der Amts- und Gemeindevorsteher von Lipine, Kreis Beuthen O/S. Bürgermeister Dr. Rösner durch 2 Revolver-schüsse an der Türschwelle seines Hauses in Lipine, Südstraße 14 erschossen worden.

Ich fordere zur Nachforschung nach dem Täter auf und sichere eine Belohnung von **15000 Mark**

demjenigen zu, der den Täter ergreift oder so zur Anzeige bringt, daß gerichtliche Verfolgung erfolgen kann.

Eine erforderlich werdende Verteilung der Belohnung behalte ich mir unter Ausschluß des Rechtsweges vor.

Oppeln, den 13. September 1921.

Der Regierungs-Präsident. J. A.: v. Horn

Abhaltung des Pferdemarktes in Gleiwitz.

In Einschränkung des im hiesigen Rundverfügungen vom 13. August 1921 I. E. XXVI 1610 — und vom 20. August 1921 — I. E. XVIII 1326 — (Amtsblatt S. 287 Ziffer 363) ergangenen Marktverbots genehmige ich auf Antrag der zuständigen Marktbehörde ausnahmsweise, daß der auf den 28. September 1921 für die Stadt Gleiwitz angelegte Pferdemarkt wegen seiner wirtschaftlichen Bedeutung abgehalten wird. Verkaufsstände dürfen aber nicht aufgestellt werden. Oppeln, 15. September 1921. Der Regierungspräsident.

Beschaffung von Wohnungseinrichtungen.

Die „Deutsche Werke Aktien-Gesellschaft in Berlin W. 66 Mauerstraße 11 hat von Reich die ehemaligen Heeres- und Marinebetriebe übernommen um sie nach privatwirtschaftlichen Grundzügen weiter zu führen. In den umgestellten Betrieben werden Reichsbeamten, Arbeiter und Frauen, Wohn-, Küchen- und Heizungsanlagen für Gas, Wasser- und Dampfheizung angefertigt.

Die Gemeindevorsteher eruche ich, dies den für den Wohnungsbau und für die Beschaffung von Wohnungseinrichtungen in Frage kommenden Wohnungs-gesellschaften und Verwaltungen bekannt zu geben.

Groß Strehlitz, den 21. September 1921.

Der Landrat. Groszpietsch.

Schule ist zweifachig angeordnet. Näheres Direction Gnadenfeld. C. Fische.

Die Decen Gemeindevorsteher werden ersucht, die Ortsinsassen auf diese Bekanntmachung in geeigneter Weise aufmerksam zu machen.

Groß Strehlitz, den 31. August 1921. Der Landrat.



Deffentliche Aufforderung zur Einreichung von Lohn-, Gehalts- und Pensionsmitteilungen.

Die Arbeitgeber jeder Art, welche im Kalenderjahr 1920 Personen gegen Entgelt länger als 2 Monate beschäftigt haben, werden hiermit gemäß § 40 des Einkommensteuergesetzes aufgefordert, Mitteilung über das von ihnen im Jahr 1920 herrührende Einkommen dieser Personen einzureichen.

Vorgeschriebene Formulare werden von den Ortsbehörden — Magistrat, Gemeinde, Gutsvorstände — unentgeltlich verabfolgt. Sie sind dort umgehend abzuholen und nach der Ausfüllung an die gleiche Stelle spätestens bis 15. Oktober zurückzusenden.

Arbeitgeber die dieser Aufforderung nicht nachkommen, haben nach den Bestimmungen der Reichsabgabenordnung Strafen zu gewärtigen.

Groß Strehlitz, den 15. September 1921.

Finanzamt. Schumann.

Ich habe mich in Groß Strehlitz, Kraufenerstraße 56 als

Zahnarzt

niedergelassen und halte von Donnerstag, den 8. September ab Sprechstunde wochentags von 8—12 und 2—5 Uhr Sonn- und Feiertags von 9³⁰—12 Uhr.

Edmund Nowak

Zahnarzt.

Reparaturen

an landwirtschaftlichen Maschinen, Drillen, Dreschmaschinen, Gras- und Getreidemähern sowie Milchzentrifugen

werden jetzt in den großen Maschinenlagern und Verkaufshallen Oppeln Stern, Ecke Zimmerstraße, ausgeführt. Eingetroffen sind Waggonen mit

Kultivatoren, Pflügen, Breiddrescher.

Große Posten Milchseparatoren u. a. Geräte.

Alleinverkaufsstelle der Rheinmetallwerke und Standard Separatoren-Fabriken.

Oppeln Stern, Ecke Zimmerstraße, Milchzentrifugen-Abteilg. Kraufenerstr. 40, früher Kupta.

Juh. Waldemar Nentwich, Oppeln.

Maschinenhandlung u. Reparaturwerkstatt. Telefon Nr. 647.

Bei Kauf neuer Maschinen nehme ich alte und defekte Maschinen in Zahlung.

Freiwillige Auktion!

Am Freitag den 30. September vorm. 10 Uhr in Gut Grabow bei Tarnau.

Wegen Pachtabgabe werden gegen gleich bare Bezahlung versteigert:

9 selbstgezogene Pferde, 4—9 Jahre alt, darunter 5 Zuchstuten von Oldenburger Hengsten abflammend,

6 gute Rassetühe, 3 tragend, Kalben und anderes Jungvieh, ferner **Hauserät.**

Gutsverwaltung Grabow.

Blutläuse — Baumtrebs

sowie sonstige Schädlinge und Baumkrankheiten vernichtet garantiert das vielerprobte Obstbaumheilmittel **Lembergol-H.** (gef. geschützt).

Preis per Kilo 8 Mark.

Am Lager und zu beziehen durch **Morcinek, Handelsgärtnerei.**



Alle Arten Häute und Felle

kauft und zahlt höchste Tagespreise

Wilhelm Boß,
Groß Strehlitz.

Häute, Felle und Därmehandlung. Fernsprecher 47.

Achtung!
Kaufe jeden Posten **Kastanien**

Paul Widawka,

vorm. J. Gloss.

Produktenhandlung.

Kraufenerstr. 35.

Mauerziegeln, Baustückkalk, Cementrohre u. -Fliesen Glasursteine

verkauft

Richard Linke,

Tarnowitz OS.,

Hugostraße 3, Fernruf 18.

Redaktion: für den amtlichen Teil vom Kreissekretär Grauf, für den Inzeratenteil Georg Hülsmeyer Druck von Georg Hülsmeyer in Groß Strehlitz.

Die jüdischen Geschäftsinhaber halten wegen der hohen Feiertage am Montag, den 3. und Dienstag, den 4. Oktober ihre Geschäfte streng geschlossen.